

MOVIES

由荷里活回港的新銳導演岑嘉彥與編劇岑尚哲「兄弟班」打造的《源生罪》，是一套關於親情何價的劇情電影，配以心理懸疑橋段，情節撲朔迷離。電影屬已故好戲之人曾江最後參演作品之一，影帝任達華、影后鮑起靜、吳家麗、吳卓羲等實力派演員主演，陣容鼎盛，難怪電影能夠入圍第15屆澳門國際電影節，並獲得金蓮花獎最佳編劇殊榮。

記者：Carick

《源生罪》(Deliverance)由任達華、曾江與鮑起靜等主演，影壇新貴陳紫萱擔任女主角，尚有岑珈其、岑尚哲與樂隊Dear Jane成員黃天翱(Tim)等參演，電影將於1月18日在香港上映。

「能成為一家人，是緣分。」這句點題對白，來自曾江在戲中飾演的角色林堅。他是一名末期癌症患者，已接受多次化療手術，可惜病情未見好轉，長期受到痛症折磨。無奈兒女都不願照顧他，只剩鼓勵他抗病而一直勞碌奔波的老伴沈玉娟(鮑起靜飾)獨力陪伴。病情嚴重令林堅心情沉重壓抑，因不想成為家人負累，而萌生輕生念頭，令老伴傷心欲絕。

曾江啓發後輩

女主角陳紫萱以新人身份與多位重量級前輩同場演出，戲中飾演醫生的她表示，拍攝過程中最深刻是與曾江叔對戲：「有一次午飯時間，曾江叔知道下一幕是我倆對戲，他跟我說：『阿妹，我與你對一次。』當時我馬上拿起劇本，他却叫我放下，只要『你一句、我一句』來對戲。他令我學會消化劇本，用直接反應對答，而且懂得聆聽對手說話。」曾江亦示範了如何善用身邊

環境，如布景、陳設與道具，來幫助拍攝入戲，令她非常懷念與珍惜這次與曾江合作的回憶。

新銳導演岑嘉彥早年到美國深造電影製作，並進入華納兄弟等片廠工作。他將濃烈的色彩與風格鮮明的凌厲影像放到《源生罪》，採用懸疑與催眠元素，層層交織女主角零碎的記憶，引領觀眾走進一個謊言與真相交錯的迷宮，並借不同角色的遭遇，探索長期病患照顧者的內心世界，進一步提問：面對生命種種苦難，親情何價？

荷里活電影人盛讚

《源生罪》於去年第15屆芝加哥亞洲躍動電影節作世界首映，並入圍明斯克國際電影節，同時在三藩市新概念電影節(SFNCFF)榮獲最佳影片、最佳導演(岑嘉彥)、最佳男主角(任達華)及最佳女主角(陳紫萱)等獎項。《源》片不但揚威海外影展，亦收穫多位荷里活電影人的好評。《叛諜狂花》導演Phillip Noyce大讚《源生罪》「優雅、獨特、有遠見！」擔任《長城》副導演的柏藝軒亦對本片推崇備致，認為作品「向觀眾傳達一個香港電影的獨特視角。」



新晉演員陳紫萱(左)與曾江(右)有不少對手戲。

戲中陳紫萱接受哥哥任達華的心理治療，展開懸疑序幕。

導演岑嘉彥(中)曾參與拍攝《變種特攻》等荷里活大片。

曾江遺作《源生罪》叩問親情何價

小心劇透

剛回港的實習醫生樊雪兒(陳紫萱飾)和未婚夫(黃天翱飾)籌備婚禮，卻因一宗連環殺人案勾起往事，懷疑當年母親(吳家麗飾)的死亡事有蹊蹺。樊雪兒透過大哥樊博權(任達華飾)的心理治療及二哥(張建聲飾)和契哥(吳卓羲飾)的幫助下，進行回憶催眠，卻喚起撲朔迷離的記憶，因而引發危機逐步迫近。過去15年樊雪兒家庭內隱瞞的秘密即將揭開，美滿假象瞬間被撕破……



戲中鮑起靜(左)照顧患病丈夫曾江(右)，借電影反映長期病患的負面心理及照顧者的孤立無援。

商報有禮

本報現送出《源生罪》換票證20張，讀者只需回答電影問題，把答案、姓名及聯絡電話號碼，連同貼上2.2元郵票的回郵信封，寄往觀塘道332號香港商報大廈副刊部收，信封註明「索取《源生罪》換票證」，答中問題的讀者將有機會獲得換票證兩張，先到先得、數量有限，送完即止。

問題一：請寫出曾江在《源生罪》內的角色名字。

問題二：誰是《源生罪》的導演？

鳴謝：宏寰文化傳播



LIFESTYLE · 書畫

饒宗頤與嶺南四大家的合作畫系列共有68幅，是次展覽展示了其中36幅。(Janice攝)



饒宗頤合作畫 展現嶺南君子友誼

展覽展出了饒宗頤分別與趙少昂、黎雄才、關山月、楊善深從1983年至2001年間合作的繪畫，饒公將自己完成的畫交予四位嶺南大師，請他們自行根據畫作主題補筆。展覽策展人、一新美術館總監楊春棠對記者表示，這批合作畫深具歷史、藝術及教育三層意義，值得細心觀賞：「畫家在香港、廣州等地完成這批作品，跨越了地域的限制；以繪畫呈現古代詩詞，跨越了時間的限制；畫作更融合不同的藝術風格，跨越了空間的限制。最後作品表現出的和諧之美，強調了中國的傳統精神。」

合作畫的緣起

合作畫在明代經已流行，文人之間交往時，主人家為表尊重，會邀請友人在自己的作品上補畫景物，以助豐富畫中意境；或補寫題字，以助了解畫中意義。作品不是一個人的畫作，亦不是一個人的



策展人楊春棠希望年輕藝術家能從饒公作品獲取靈感，延續合作畫傳統。(Janice攝)

書法，而是一幅集錦式藝術創作。可惜現代合作畫已不常見，亦反映昔日的文人生活習慣已經淡化。

饒宗頤與四位嶺南大師的合作畫緣起，要從他與趙少昂說起。兩人是多年摯友，某次相聚，趙少昂提出合作繪畫，作交遊之紀念，自此兩人相聚乘興揮毫，或互為添補。上世紀八十年代，楊善深與饒公交往極多，時有合作。上世紀九十年代初，因廣東畫院為饒公舉辦書畫展覽，與黎雄才、關山月會面多，啟發饒公與嶺南四大家合作的念頭，黎、關二人也欣然命筆。這批合作畫共有68幅，每幅作品均是饒公與一位嶺南大師的雙人合作，其中饒宗頤與趙少昂合作畫數量最多，楊春棠解釋，因當時兩人均在香港，且饒公早期已常與趙氏合作繪畫。

合作畫的智慧

合作畫有心照不宣的清規戒律，方能呈現一幅和諧的繪畫。楊春棠介紹，作畫時實主分明，主體景物屬「主」，補畫便是「賓」，不可各自獨立成畫，要主賓呼應。「嶺南畫派各人補畫時秉持陰陽對比的手法。如畫中主體是饒宗頤所畫，景物為「大」時，所補畫的通常是「小」。主體是濃色，補畫用淡彩。主體景物如聚聚一方，補畫的便散放在虛位，能讓人覺得色調的節奏靈活，構圖更富趣味。」如展品《櫻桃芭蕉》，饒公以濃墨描繪一棵芭蕉樹，趙少昂於角落繪畫了櫻桃，一紅一黑令畫面構圖具有趣味。另一幅《蘆葦蜻蜓》，饒公描繪幽靜的蘆葦景象，趙少昂添加昆蟲蜻蜓，一動一

靜，令畫面頓時變得富有深意，體現了大師功架。合作畫的傳統

展品大多看不出是出自兩人手筆，楊春棠指出，細看仍可見名家的風格各不相同：「楊善深是四君中涉獵範圍最廣，人物、花卉、山水兼善。關山月擅畫梅花，黎雄才擅畫山水，趙少昂擅畫昆蟲花鳥。饒公則是『萬能』，文學底蘊之深是眾畫家之最。」如展品《落紅不是無情物》，饒公畫柳、楊善深畫花片，以寥寥數筆演繹詩人龔自珍的經典詩句「落紅不是無情物，化作春泥更護花」，盡顯意境。山樹由饒公繪畫的《秋林詩思》，予人身處郊野嶺的孤清感，恍如多年無人問津之地，黎雄才補以人物在樹下，饒公並配以題款「送盡夕陽山更好，望鴉且喜共徘徊」，令人浮想連連。饒宗頤與嶺南四君藝術風格大相逕庭，既追求構圖完美，也要豐富畫中意境，有時或要補寫題字，令作品更完整。這種互相切磋的精神，正是中國合作畫的精髓，也是饒公一直提倡要復興的中華傳統文化。

展覽詳情

日期：即日起至3月31日
時間：星期二至日及公眾假期
上午10時至下午6時
(農曆年初一至初四休館)
地點：九龍荔枝角青山道800號饒宗頤文化館



饒宗頤及趙少昂作品《櫻桃芭蕉》，1987年。



饒宗頤及楊善深作品《落紅不是無情物》，1990年代。(Janice攝)



饒宗頤及黎雄才作品《秋林詩思》，1990年代。



饒宗頤及關山月作品《芝仙並壽》，1997年。